

IC  
InfoCamere

# Manuale Utente

ItalianCom – Operatori con l'Estero  
Sportello telematico  
Utente CdC



Versione:	1.0	Data Versione:	15/11/2019
Descr. modifiche:			
Motivazioni :			

**Indice**

<b>1 Introduzione al documento. ....</b>	<b>3</b>
1.1 Scopo e campo di applicazione del documento.....	3
1.2 Riferimenti .....	3
1.3 Termini e definizioni .....	3
<b>2 Obiettivi del Servizio.....</b>	<b>4</b>
<b>3 Requisiti del Servizio.....</b>	<b>5</b>
3.1 Requisiti Hardware e Software.....	5
3.2 Abilitazione Utente Finale.....	5
<b>4 Funzionalità.....</b>	<b>6</b>
4.1 Accesso al Servizio .....	6
4.2 Pratiche Aperte.....	7
4.2.1 Dettaglio.....	7
4.2.2 Funzione : Allega. ....	9
4.2.3 Funzione : Annotazioni. ....	10
4.2.4 Funzione : Istruttoria. ....	10
4.2.5 Funzione : Respingi. ....	10
4.2.6 Funzione : Chiudi. ....	10
4.3 Pratiche Chiuse. ....	11
4.3.1 Dettaglio Pratica Chiusa. ....	11
<b>5 Iter della pratica Operatori con L'Estero .....</b>	<b>13</b>
<b>6 Descrizione Codici.....</b>	<b>14</b>
6.1 Causale Richiesta .....	14
6.2 Fascia di Mercato .....	14
6.3 Canale di Riferimento.....	14
6.4 Canali di Commercializzazione .....	14
6.5 Certificazioni di Processo .....	14
6.6 Certificazioni di Prodotto .....	15
6.7 Orientamento all'Estero.....	15
6.8 Presenza all'Estero (Rapporti Partecipativi).....	15
6.9 Presenza all'Estero (Rapporti non Partecipativi).....	15
6.10 Presenza dall'Estero.....	15

## 1 Introduzione al documento.

### 1.1 Scopo e campo di applicazione del documento

Il documento ha l'obiettivo di:

- fornire la guida operativa per l'utilizzo del **Servizio “Pratica Telematica Operatori con l'Estero”** (da ora denominato Servizio) per gli utenti Telemaco

Si rimanda al Corso gratuito e-learning sulla Pratica Telematica “Operatori con l'Estero” (rif. [1])

### 1.2 Riferimenti

[1] Corso gratuito sulla Pratica Telematica “ Operatori con l'Estero” in modalità e-learning

### 1.3 Termini e definizioni

In questa sezione si riportano termini e definizioni particolari e specifici del documento.

Termine	Descrizione
CCIAA	Camera di Commercio Industria Agricoltura e Artigianato
ICOM	Servizio Imprese Operanti con l'Estero
Numero Meccanografico	E' un codice alfanumerico a otto caratteri, assegnato a <b>imprese che operano abitualmente con l'estero</b> . Esso è rilasciato dalle Camere di Commercio, esclusivamente alle imprese: <ul style="list-style-type: none"> <li>• attive e che hanno dimostrato il possesso del requisito di abitualità ad operare con l'estero</li> <li>• iscritte al Registro delle imprese tenuto dalla CCIAA competente per territorio, avendo riguardo alla sede legale ovvero all'unità locale</li> <li>• in regola con il versamento del diritto annuale</li> </ul> Tale procedura dovrà essere <i>“confermata annualmente da ciascun operatore”</i>
PEC	Casella di posta elettronica certificata istituita da una AOO, configurata nel Sistema di Protocollo Informatico, attraverso la quale vengono ricevuti i messaggi da protocollare. Rappresenta l'unico entry-point delle comunicazioni da e verso l'amministrazione
Sportello	Applicazione Web che permette di inviare dal proprio desktop (in modalità telematica) pratiche all'ente di competenza
Utente Camerale	Soggetto dell'amministrazione camerale che svolge l'attività di controllo ed eventuale istruttoria sulla pratica spedita dall'utente finale
Utente Finale	Soggetto che spedisce le pratiche all'ente camerale
Utente TelemacoPay	Utente registrato presso la Camera di Commercio e che possiede i profili per inviare le Pratiche
<a href="http://www.registroimprese.it">www.registroimprese.it</a>	Portale delle Camere di Commercio Italiane mettono a disposizione di imprese, professionisti, associazioni di categoria e privati cittadini per accedere ai servizi online offerti dal Sistema Camerale

## **2 Obiettivi del Servizio**

Il Servizio ha l'obiettivo di permettere la spedizione telematica di una pratica al sistema Camerale da parte di un qualsiasi Utente Finale.

Le pratiche sono relative a:

- Iscrizione (assegnazione numero meccanografico)
- Convalida (convalida annuale numero meccanografico)
- Cancellazione (cancellazione numero meccanografico)

All'Utente Camerale il sistema permette di analizzare e sottoporre la pratica ricevuta all'iter procedurale.

### **3 Requisiti del Servizio.**

#### **3.1 Requisiti Hardware e Software**

Vengono di seguito esposti i requisiti che la stazione di lavoro dell'Utente Finale deve rispettare per utilizzare il Servizio:

##### **Software**

- Postazione di lavoro collegata ad Internet
- Browser Internet
- Adobe Acrobat Reader
- Software di Firma Digitale

##### **Hardware**

- Dispositivo di Firma Digitale

#### **3.2 Abilitazione Utente Finale**

L'Utente Finale del Servizio deve essere necessariamente un Utente Telemaco abilitato alla spedizione delle pratiche.

Per ulteriori informazione si consulti il sito [www.registroimprese.it](http://www.registroimprese.it)

Ulteriori precisazioni sono riportate nel Corso gratuito e-learning sulla Pratica Telematica "Operatori con l'estero" (rif. [1]) che rappresenta una guida operativa per l'Utente Finale.

## 4 Funzionalità

All'interno dei servizi offerti dal Registro delle Imprese ([www.registroimprese.it](http://www.registroimprese.it)), tra le funzionalità di E-Gov è disponibile uno **Sportello Telematico Operatori con l'Estero**. Attraverso le funzionalità dello Sportello è possibile creare velocemente una Pratica di iscrizione/convalida/cancellazione in formato XML, allegare la documentazione necessaria e spedire il tutto in modalità telematica.

Le pratiche regolarmente ricevute allo Sportello telematico Camerale vengono rese disponibili al sistema ICOM tra le pratiche incomplete, per dar modo all'operatore camerale di eseguire le operazioni necessarie ad evaderle come qualsiasi altra pratica di iscrizione/convalida/cancellazione inserita manualmente nel sistema.

### 4.1 Accesso al Servizio

A partire dal sito [webtelemaco.intra.infocamere.it](http://webtelemaco.intra.infocamere.it) selezionare “Servizi e-gov”, “Operatori con l'Estero”.



## 4.2 Pratiche Aperte

La lista delle pratiche "APERTE" consente all'addetto di verificare le pratiche arrivate allo sportello Operatori con l'Estero.

The screenshot shows the 'Pratiche Aperte' section of the ItalianCom system. At the top, there are navigation tabs: Home, Aperte (selected), Chiuse, and Storico. Below the tabs is a search area titled 'Ricerca pratica' with a dropdown menu set to 'nessun filtro' and a search button labeled 'Cerca'. The main content is a table titled 'Lista Pratiche Aperte:' with the subtitle '9 elementi trovati e visualizzati'. The table has the following columns: Codice Pratica, Tipo Pratica, Codice Fiscale, Denominazione, Spedita, Mittente, and Istruttoria. The first row is highlighted in yellow.

Codice Pratica	Tipo Pratica	Codice Fiscale	Denominazione	Spedita	Mittente	Istruttoria
<a href="#">M19126M1710</a>	Convalida	0016	COI AZI	26-01-2019	AC	Chiusa con esito positivo
<a href="#">M19126M0659</a>	Convalida	0162	COI IMP	26-01-2019	AC	Chiusa con esito positivo
<a href="#">M19126L4909</a>	Convalida	0177	CAV	26-01-2019	AC	Chiusa con esito negativo
<a href="#">M19123P0748</a>	Convalida	0027	FOF	23-01-2019	SI	Chiusa con esito positivo

Attraverso l'utilizzo di filtri è anche possibile avviare delle ricerche, ad esempio per:

- **Codice Pratica:** nel campo valore è possibile riportare il codice di pratica es M09A19...
- **Codice Fiscale:** nel campo valore è possibile indicare il codice fiscale dell'impresa;
- **Denominazione:** nel campo valore è possibile indicare una parola o una parte;
- **Data Apertura da:** indicando nel campo valore una data di apertura pratica, il sistema estrae tutte le pratiche aperte allo sportello telematico a partire dalla data indicata.
- **Tipo Pratica:** nel campo valore è possibile selezionare le pratiche Italiancom attualmente gestite

### 4.2.1 Dettaglio.

Le informazioni di dettaglio di una singola pratica si ottengono con click sul Codice della Pratica di interesse.

This screenshot is identical to the one above, but the first row of the table, corresponding to practice code M19126M1710, is highlighted in yellow to indicate that it has been selected for detail.

Accedendo al dettaglio Pratica vengono rese disponibili 4 funzioni

- **Allega:** con questa funzione si aggiungono eventuali allegati mancanti e inviati (esempio via

email) dall'Utente Finale , è possibile allegare solo file pdf, jpg, tif e p7m

- **Annotazioni:** con questa funzione si possono inserire delle annotazioni che compariranno nel riquadro Annotazioni sportello e saranno visibile anche dall'Utente Finale
- **Istruttoria:** con questa funzione è possibile modificare l'esito dell'istruttoria automatica da "chiusa con esito negativo" a "chiusa con esito positivo"
- **Respingi :** comporta il respingimento della pratica
- **Chiudi:** questa funzione chiude l'iter della pratica e assegna, convalida o cancella il numero meccanografico.

Vengono inoltre visualizzate le informazioni di dettaglio della pratica

**Scheda dettaglio pratica: M19126M1710**

**Tipo Pratica:** Convalida

**Denominazione:** COM [REDACTED]

**Codice Fiscale:** 0010 [REDACTED]

**Mittente:** [AC \[REDACTED\]](#)

**Spedita in data:** 26-01-2019

**Protocollo:** [REDACTED]00000-0001951 **del:** 26-01-2019

**Sportello:** [CC \[REDACTED\]](#) - [Italiancom](#)

**Stato pratica allo sportello:** Aperta

**Stato istruttoria:** Chiusa con esito positivo

**Annotazioni mittente:**

**Annotazioni sportello:**  
TARIFFA: 0.00- DIRITTI: 3.00- BOLLI: 0.00 (in euro)

Nel riquadro "Lista allegati" vengono riportati i documenti allegati alla pratica.

Lista Allegati:			
1 elemento trovato.			
Descrizione	Tipo Allegato	Allegato il	Scarica
<b>MODELLO BASE</b>  Firmatario 1: DO [REDACTED] Codice Fiscale: <b>DNDGL</b> [REDACTED]	MODELLO BASE	26-01-2019 12:17:11	<a href="#">Visualizza</a> <a href="#">Scarica</a>

Vediamo più in dettaglio le funzioni.

## 4.2.2 Funzione : Allega.

Selezionare il file da **"Sfoglia"** inserire eventuale descrizione e selezionare il codice documento, al momento è previsto solo un codice 99 con descrizione "DOCUMENTO GENERIC".

I pulsanti :

- **"Annulla"** cancella i dati inseriti
- **"Allega e Termina"** permette di allegare il file e ritornare al dettaglio Pratica
- **"Allega e Continua"** permette di allegare il file rimanendo nella stessa maschera per reiterare l'operazione

Per cancellare eventuali file allegati erroneamente andare nel dettaglio pratica e selezionare Annulla nell'allegato da eliminare.

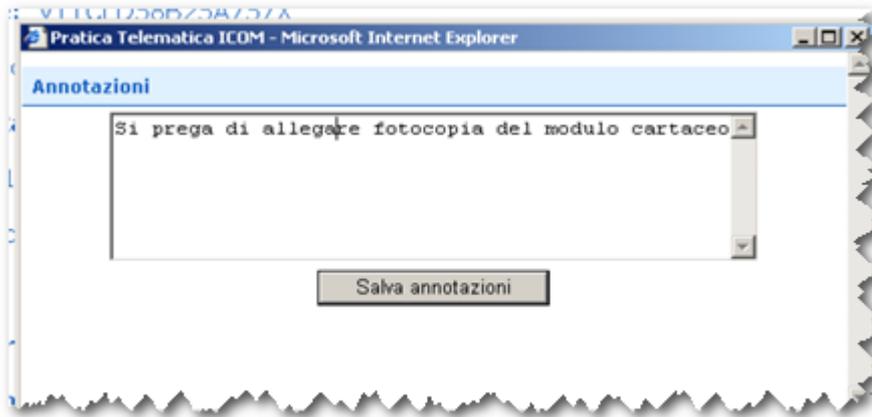
Lista Allegati:			
2 elementi trovati e visualizzati			
Tipo Allegato	Allegato il	Descrizione	Operazioni
MODELLO BASE	22-10-2009 09:23:08	MODELLO BASE	<a href="#">Visualizza</a> <a href="#">Scarica</a>
DOCUMENTO GENERIC	16-11-2009 15:34:57	prova 15-11-2009.pdf	<a href="#">Annulla</a>

Si possono allegare i seguenti tipi di file:

- file firmati digitalmente estensione p7m
- file pdf
- file immagini con estensione tif o jpg

#### 4.2.3 Funzione : Annotazioni.

Al click su annotazioni si aprirà una finestra con la possibilità di inserire un testo che sarà visibile all'Utente Finale.



#### 4.2.4 Funzione : Istruttoria.

Permette di eseguire e registrati i dati relativi alla fase istruttoria svolta sulla pratica.

**Esito istruttoria sulla pratica: M19126M1710**

chiusa con esito **positivo**  
 chiusa con esito **negativo**

**Documentazione**

In fase di verifica - attività completata in data  (formato gg/mm/aaaa)  
 Invio documentazione a Enti - attività completata in data  (formato gg/mm/aaaa)  
 Pervenuta richiesta di integrazione - attività completata in data  (formato gg/mm/aaaa)  
 Completata in data  (formato gg/mm/aaaa)  
 Incompleta

**Annotazioni**

#### 4.2.5 Funzione : Respingi.

Permette di respingere la pratica..

#### 4.2.6 Funzione : Chiudi.

Permette di chiudere la pratica..

### 4.3 Pratiche Chiuse.

The screenshot shows the 'Pratiche Chiuse' section of the ItalianCom web application. At the top, there are navigation tabs for 'Home', 'Aperte', and 'Chiuse'. Below the tabs is a search bar labeled 'Ricerca pratica' with a 'Cerca' button. A filter dropdown menu is open, showing options: 'nessun filtro', 'Codice Pratica', 'Codice Fiscale', 'Denominazione', 'Data Spedizione dal', and 'Tipo Pratica'. The main content area displays a table of 170 elements, with the first 7 rows visible. The table has columns for 'Codice Pratica', 'Tipo Pratica', 'Codice Fiscale', 'Denominazione', 'Spedita', 'Stato', and 'Istruttoria'. The rows show various practices with their respective details, including dates and statuses like 'Chiusa' or 'Respinta'.

Codice Pratica	Tipo Pratica	Codice Fiscale	Denominazione	Spedita	Stato	Istruttoria
<a href="#">M09B20M5439</a>	Convalida	0076715	VENE V.AL	20-11-2009	Chiusa	Chiusa con esito negativo
<a href="#">M09B18Q1940</a>	Convalida	BLSLND74	nicola impresa	18-11-2009	Chiusa	Chiusa con esito positivo
<a href="#">M09B18P3807</a>	Convalida	BLSLND74	nicola impresa	18-11-2009	Chiusa	Chiusa con esito negativo
<a href="#">M09B18M1332</a>	Convalida	BLSLND74	nicola impresa	18-11-2009	Respinta	
<a href="#">M09B17R0821</a>	Inserimento	blslnd74r1		17-11-2009	Chiusa	Chiusa con esito positivo
<a href="#">M09B17J2508</a>	Inserimento			17-11-2009	Respinta	
<a href="#">M09B13Q0450</a>	Cancellazione	CHZPLA4	CHIZZALI PAOL	13-11-2009	Chiusa	Chiusa con esito negativo

Le pratiche chiuse dall'Utente Camerale e quelle respinte automaticamente sono reperibili nella lista delle pratiche "CHIUSE".

Attraverso l'utilizzo di filtri è anche possibile su queste avviare delle ricerche, ad esempio per:

- **Codice Pratica:** nel campo valore è possibile riportare il codice di pratica es M09A19...
- **Codice Fiscale:** nel campo valore è possibile indicare il codice fiscale dell'impresa;
- **Denominazione:** nel campo valore è possibile indicare una parola o una parte;
- **Data Spedizione dal:** indicare nel campo valore una data di spedizione delle pratiche, il sistema

estrae tutte le pratiche che sono state inviate dall'Utente finale verso lo sportello telematico della camera a partire dalla data indicata.

- **Tipo Pratica:** nel campo valore è possibile selezionare le pratiche degli albi/ ruoli attualmente gestiti.

#### 4.3.1 Dettaglio Pratica Chiusa.

Le informazioni di dettaglio di una singola pratica si ottengono con click sul Codice della Pratica di interesse.

Home Aperte **Chiuse**

Ricerca pratica

Filtro:  Valore:  Cerca

Lista Pratiche Chiuse: **Click per Dettaglio Pratica**

170 elementi trovati, visualizzati da 1 a 10. Pagine: [Prima/Precedente] 1,2,3,4,5,6,7,8 [Successiva/Ultima]

Codice Pratica	Tipo Pratica	Codice Fiscale	Denominazione	Spedita	Stato	Istruttoria
<a href="#">M09B20M5439</a>	Convalida	0076	VEN V.AL	20-11-2009	Chiusa	Chiusa con esito negativo
<a href="#">M09B18Q1940</a>	Convalida	BLSL	nicol	18-11-2009	Chiusa	Chiusa con esito positivo
<a href="#">M09B18P3807</a>	Convalida	BLSL	nicol	18-11-2009	Chiusa	Chiusa con esito negativo

Dal Dettaglio si può richiedere la distinta della pratica chiusa in formato pdf.

**DISTINTA PRATICA M09B12O2936**

**DATI PRATICA**

Denominazione: CHI

Mittente: PROVA INVIO PRATICHE

Spedita in data: 12/11/09 14.31

Protocollo: 111111-A00000-0000166 del 12/11/09 0.00

Sportello: Sportello

Stato pratica allo sportello: Chiusa in data: 12/11/09 15.31

Stato istruttoria: Chiusa con esito positivo

Annotazioni mittente:

Annotazioni sportello: TARIFFA: 0.00- DIRITTI: 3.00- BOLLI: 0.00 (in euro)

**DATI ALLEGATI**

Codice allegato	Allegato il	Descrizione
MOB	12/11/09 14.31	MODELLO BASE

## **5 Iter della pratica Operatori con L'Estero**

Una pratica predisposta ed inviata da un Utente Finale allo sportello telematico della Camera di Commercio, viene sottoposta ai seguenti controlli formali automatici:

- controllo di correttezza formale;
- presenza informazioni e/o allegati obbligatori;
- controllo disponibilità credito sul prepagato dell'Utente Finale.

Superati questi controlli la pratica viene sottoposta a processi automatici grazie ai quali:

- viene caricata nell'archivio degli operatori con l'estero come pratica incompleta
- viene protocollata nel Protocollo Informatico
- viene resa disponibile all'Utente Camerale per il normale iter procedurale.

L'Utente camerale può a questo punto:

- controllare la pratica telematica ed i suoi allegati nello sportello telematico come descritto nei paragrafi precedenti
- chiuderla;

## **6 Descrizione Codici.**

### **6.1 Causale Richiesta**

Codice Descrizione

- 1 OPERAZIONE DIRETTA
- 2 SCAMBIO MERCI
- 3 SCAMBIO SERVIZI
- 4 TRANSAZIONI FINANZIARIE
- 5 ALTRE COMPENSAZIONI
- 6 COOPERAZIONE PRODUTTIVA
- 7 TRASFERIMENTO DI CONOSCENZA

### **6.2 Fascia di Mercato**

Codice Descrizione

- 0 FASCIA BASSA
- 1 FASCIA MEDIO-BASSA
- 2 FASCIA MEDIA
- 3 FASCIA MEDIO-ALTA
- 4 FASCIA ALTA

### **6.3 Canale di Riferimento**

Codice Descrizione

- 1 DIST DISTRIBUTORE/IMPORTATORE
- 2 JVEN JOINT VENTURE
- 3 AGEN AGENTE
- 4 GDOX GRANDE DISTRIBUZIONE ORGANIZZATA (GDO)
- 9 ALTR ALTRO

### **6.4 Canali di Commercializzazione**

Codice Descrizione

- 1 DIST DISTRIBUTORE/IMPORTATORE
- 2 JVEN JOINT VENTURE
- 3 AGEN AGENTE
- 4 GDOX GRANDE DISTRIBUZIONE ORGANIZZATA (GDO)
- 9 ALTR ALTRO

### **6.5 Certificazioni di Processo**

Codice Descrizione

- 1 QUIS QUALITA' - ISO 9000 VISION 2000
- 2 EDIL EDILIZIA - SOA
- 3 AMIS AMBIENTALE - ISO 14000
- 4 ETIC ETICA - SA 8000
- 5 SICU SICUREZZA - OHSAS 18001
- 9 ALTR ALTRO

### **6.6 Certificazioni di Prodotto**

Codice Descrizione

- 1 MAID MARCHIO DI IDENTIFICAZIONE ALLE NORMATIVE MPRII TCO
- 2 MARC MARCATURA CE
- 3 MAQU MARCHIO DI QUALITA' IMQ
- 9 ALTR ALTRO

### **6.7 Orientamento all'Estero**

Codice Descrizione

- 1 AUTO PARTECIPAZIONE A MANIFESTAZIONI PROMOZIONALI IN MODO AUTONOMO
- 2 TCCI PARTECIPAZIONE A MANIFESTAZIONI PROMOZIONALI TRAMITE LA CCIAA
- 3 TALT PARTECIPAZIONE A MANIFESTAZIONI PROMOZIONALI TRAMITE ALTRI ENTI/ASSOCIAZIONI
- 4 PERM PERMANENZA ALL'ESTERO DI TECNICI DELL'AZIENDA
- 5 ACCO ACCOGLIENZA OPERATORI ESTERI
- 9 ALTR ALTRO

### **6.8 Presenza all'Estero (Rapporti Partecipativi)**

Codice Descrizione

- 1 CSIN PARTECIPAZIONE CAPITALE SOCIALE INFERIORE AL 10%
- 2 CSSU PARTECIPAZIONE CAPITALE SOCIALE SUPERIORE AL 10%
- 3 COSO COSTITUZIONE DI UNA SOCIETA'
- 4 JVEN JOINT-VENTURE SOCIETARIA
- 5 CONT PARTECIPAZIONE DI CONTROLLO SUPERIORE AL 50%
- 9 ALTR ALTRO

### **6.9 Presenza all'Estero (Rapporti non Partecipativi)**

Codice Descrizione

- 1 CONS CONSORZIO TEMPORANEO DI IMPRESE
- 2 FRAN FRANCHISING
- 3 JVEN JOINT-VENTURE CONTRATTUALE
- 4 SUFO SUBFORNITURA
- 5 SUCU SUCCURSALE
- 6 TRCO TRAFERIMENTO DI CONOSCENZE
- 7 TRTE TRASFERIMENTO DI TECNOLOGIE
- 8 UFRA UFFICIO DI RAPPRESENTANZA
- 9 ALTR ALTRO

### **6.10 Presenza dall'Estero**

Codice Descrizione

- PRINF PARTECIPAZIONE CAPITALE SOCIALE INFERIORE AL 10 %
- PRSUP PARTECIPAZIONE CAPITALE SOCIALE SUPERIORE AL 10 %